



Durant l'année scolaire 2015-16, plus de 3'500 élèves valaisans ont participé à un échange individuel ou de classe, de diverses durées et de tout degré scolaire confondu.

ECHANGE DE CLASSES

Des projets d'échanges épistolaires avec une rencontre leur sont proposés en primaire ainsi que la participation à des programmes d'échange linguistique tel que « Deux langues-ein Ziel » qui permet à des jeunes de la 1^{ère} année du cycle d'orientation (9CO) d'échanger durant 9 jours avec leur correspondant de l'autre partie linguistique du canton ou du canton de Berne ou « Vas-y ! Komm ! » qui permet à des jeunes de la 3^{ème} année du cycle d'orientation (11CO) d'échanger durant 1 à 2 semaines avec leur correspondant du canton d'Obwald, Nidwald, Schwyz, Uri et Berne. Des enseignants du secondaire I ou II proposent également divers modes d'échange. Les jeunes bénéficient aussi de l'opportunité de se lancer dans un ou plusieurs échanges individuels, de suivre une ou plusieurs années dans l'autre partie du canton et de bénéficier, dans certaines communes, d'un enseignement bilingue.

Degrés concernés	Types d'échanges		
Ecole Primaire	courrier	échange de classe	échange individuel
Sec I	courrier	échange de classe	échange individuel
Sec II	courrier	échange de classe	échange individuel

ECHANGE INDIVIDUEL

Possibilités d'échanges organisés par le BEL dans l'autre partie du canton, en Suisse allemande / Romandie ou à l'étranger :

<ul style="list-style-type: none"> « Des vacances pas comme les autres » Un échange de 1 à 2 semaines pour les jeunes de la 8H jusqu'à la 11CO dans le Haut-Valais / le Valais francophone, en Suisse allemande / romande. 	<ul style="list-style-type: none"> Un échange de deux semaines en Allemagne (sec. I et II), en Italie ou en Espagne (sec. II) Le jeune, dès l'entrée au cycle d'orientation, fréquente l'école de son correspondant et bénéficie d'un voyage parfois organisé par le BEL.
<ul style="list-style-type: none"> Une année en immersion au sec. I (9 à 11CO/OS) et au sec. II (collège/Kollegium, ECCG/OMS, EPP/SfB) dans un établissement de l'autre partie linguistique du canton 	<ul style="list-style-type: none"> Un échange d'environ 2 mois en Suisse allemande, en Allemagne ou en Espagne (sec. II)

BUREAU DES ECHANGES LINGUISTIQUES DU CANTON DU VALAIS

A travers l'échange linguistique, nous offrons la possibilité aux élèves de concrétiser l'apprentissage d'une langue, de s'enrichir au contact d'une autre culture et de vivre une expérience personnelle hors de son environnement familial. Le jeune est amené à développer différents outils pour se faire comprendre et comprendre le message de l'autre, dans des situations authentiques. Le motiver pour sa vie future à l'apprentissage de cette langue qui se fera tout au long de sa vie et le conduire à l'envie et au plaisir d'apprendre d'autres langues, voici un des buts de notre bureau !

Bureau des Echanges Linguistiques
Tél. 027 606 41 30
bel-bsa@admin.vs.ch
www.vs.ch/bel

Im Schuljahr 2015-16 haben mehr als 3'500 Walliser Schüler an einem individuellen Sprachtausch oder an einem Klassenaustausch von unterschiedlicher Dauer auf allen drei Schulstufen teilgenommen.

KLASSENAUSTAUSCH

Auf der Primarstufe wird den Schulklassen ein Briefaustausch, mit der Möglichkeit sich zu treffen, angeboten; in der 1. Klasse der Orientierungsschule (9OS) können die Schüler an einem Sprachtausch im Rahmen des Projektes „Deux langues – ein Ziel“ teilnehmen. Die Jugendlichen erhalten dabei die Gelegenheit, während 9 Tagen ihre Partner aus dem anderen Kantonsteil kennen zu lernen. Die Lehrpersonen der Sekundarstufe I und II bieten ebenfalls verschiedene Arten des Austausches an. Die Jugendlichen können ausserdem an einem oder mehreren individuellen Austauschen teilnehmen, besuchen für ein oder mehrere Jahre im anderen Teil des Kantons die Schule oder den zweisprachigen Schulunterricht in gewissen Gemeinden.

Schulstufen	Art des Austausches		
Primarschule	Briefkontakt	Klassenaustausch	Individueller Austausch
Sek I	Briefkontakt	Klassenaustausch	Individueller Austausch
Sek II	Briefkontakt	Klassenaustausch	Individueller Austausch

INDIVIDUELLER AUSTAUSCH

Austauschmöglichkeiten, die vom BSA im anderen Kantonsteil, in der Deutsch- / Westschweiz oder im Ausland organisiert werden:

<ul style="list-style-type: none"> « Ferien einmal anders » Ein Austausch von 1 – 2 Wochen ab der 8H bis zur 11OS im französischsprachigen Wallis / im Oberwallis, in der West- / Deutschschweiz. 	
<ul style="list-style-type: none"> Ein Jahr in Immersion auf der Sekundarstufe I (9 bis 11OS/CO) und auf der Sekundarstufe II (Kollegium/collège, OMS/ECCG, SfB/EPP) in einem Schulzentrum des anderen Kantonsteils. 	

BÜRO FÜR SPRACH-AUSTAUSCH DES KANTONS WALLIS

Ein Sprachtausch bietet den Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit, eine Sprache zu erlernen, durch den Kontakt mit einer anderen Kultur neue Kenntnisse zu erwerben und ausserhalb des bekannten Umfelds einzigartige Erfahrungen fürs Leben zu sammeln. Die Jugendlichen lernen in alltäglichen Situationen verschiedene Wege, ihr Gegenüber zu verstehen und sich selber verständlich zu machen. Das Ziel unseres Büros ist es, die Jugendlichen zum Erlernen dieser Sprache zu motivieren – ein Prozess, der sich während eines ganzen Lebens abspielt – und sie für weitere Sprachen zu begeistern.

Büro für Sprach-Austausch
Tel. 027 606 41 30
bel-bsa@admin.vs.ch
www.vs.ch/bsa